

CÔNG TY: CÔNG TY CÓ PHÂN TĐ THIỀN QUANG Địa chỉ: An tạc, Trưng trắc, Văn Lâm, Hưng Yên Tel: 0321 3997185

Báo cáo tài chính Quý 4 năm tài chính 2015

Māu só ___

DN - BẢNG CÂN ĐÓI KÉ TOÁN

Chi tieu	Mã chỉ tiêu	Thuyết	Số cuối kỳ	Số đầu năm
TAISAN				
A- TÀI SÁN NGÁN HẠN	100		391,889,642,019	220 024 047 044
I. Tiền và các khoán tương đương tiền	110			320,924,247,590
1. Tiến	111		4,791,016,384 4,791,016,384	2,667,047,768
Các khoán tương đương tiền	112		4,791,010,304	2,667,047,768
II. Các khoán đầu tư tài chính ngắn hạn	120		42,711,442,328	40 000 400 000
Chúng khoán kinh doanh	121		42,711,442,328	10,000,409,200
Dur phòng giảm giá chứng khoán kinh doanh	122			
3. Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn	123		42,711,442,328	10 000 400 000
III. Các khoản phải thu ngắn hạn	130		120,818,488,932	10,000,409,200
Phải thu ngắn hạn của khách hàng	131		119,286,075,557	98,057,953,825
Trả trước cho người bán ngắn hạn	132		984,729,907	77,761,554,821 9,296,034,926
Phái thu nội bộ ngắn han	133		904,120,007	9,290,034,920
 Phái thu theo tiến độ kế hoạch họp đồng xây dựng 	134			
5. Phái thu về cho vay ngắn hạn	135			11,000,000,000
6. Phải thu ngắn hạn khác	136		547,683,468	
7. Dư phông phải thu ngắn hạn khó đôi	137		547,005,400	384,078
8. Tái sán Thiếu chờ xử lý	139			-
IV. Hàng tồn kho	140		218,221,765,251	205 559 052 202
1. Hang tôn kho	141		218,221,765,251	205,558,053,393
2. Dự phóng giảm giá háng tồn kho	149		210,221,100,201	205,558,053,393
V. Tāi sān ngần hạn khác	150		5,346,929,124	4 640 703 404
Chi phi trá trước ngắn hạn	151		0,040,020,124	4,640,783,404
2. Thuế GTGT được khẩu trừ	152		4,622,990,232	3 003 153 014
3. Thuế và các khoản khác phải thu Nhà nước	153		723,938,892	3,963,152,814
4. Giao dịch mua bán lại trái phiếu Chính phủ	154		7,20,000,002	677,630,590
5. Tài sản ngắn hạn khác	155			-
B. TÀI SẨN DÀI HAN	200		67,300,196,726	20 025 117 275
. Các khoản phải thu dài hạn	210		07,000,100,720	29,925,117,275
Phải thu dài hạn của khách hàng	211			
2. Trá trước cho người bán dài hạn	212		-	-
3. Vốn kinh doanh ở đơn vị trực thuộc	213			-
4. Phái thu nội bộ dài hạn	214		-	
5. Phái thu về cho vay đái hạn	215			-
Phái thu dài han khắc	216			-
	219			-
Dy phong phái thu dái hạn khó đôi			-	-
Tai sán có định	220		63,639,116,398	29,394,983,221
Tài sản có định hữu hình	221		62,768,593,998	28,464,205,021
- Nguyên giá	222		82,808,087,843	42,779,396,348
- Giá trị hao môn lũy kế	223		(20,039,493,845)	(14,315,191,327
. Tài sản cổ định thuê tài chính	224			
- Nguyên giá	225			

- Giá trị hao môn lũy kế 3. Tài sắn cổ định vô hình	226		
- Nguyên giá	227	870,522,400	
- Giá trị hao môn lũy kế	228	1,155,461,800	930,778,20
III. Bất động sản đầu tư	229	(284,939,400)	1,183,621,80
- Nguyên gia	230		(252,843,60
- Giá trị hao môn lôy kế	231		
IV. Tai san do dang dai han	232		
1. Chi nhi san wake sina	240		
Chi phi sắn xuất, kinh doanh đô dạng đài hạn Chi phi xấu được sự bắc cá	241		80,708,657
Chi phi xây dựng cơ bắn đồ dạng Dầu tư tài chính đãi hạn	242		E0 700 er
1 Dhu trubo choa i	250		80,708,657
Dâu tự vào công ty con	251		
Dầu tư vào công ty liên kết, liên doanh	252		-
3. Đầu tư gặp vốn vào đơn vị khác	253		-
4. Dự phòng đầu từ tài chính dài hạn	254		-
5. Đầu tư nằm giữ đến ngày đáo hạn	255		-
VI. Tài sán dài hạn khác	260	3,661,080,328	449,425,397
Chi phi trá trước dái hạn	261	3,661,080,328	The state of the s
2. Tái sắn thuế thu nhập hoàn lại	262		449,425,397
3. Thiết bị, vật từ, phụ tũng thay thể dài hạn	263		-
4. Tai sán dài hạn khác	268		
5. Loi thể thương mại	269		-
TONG CONG TAI SAN	270	459,189,838,745	350,849,364,865
NGUÓN VÓN			330,043,304,865
C. NO PHÁI TRÁ	300	200,410,785,975	176,486,582,899
I. No ngắn hạn	310	196,929,535,975	176,160,332,899
Phái trá người bán ngắn hạn	311	61,107,593,859	69,595,993,112
2. Người mua trá tiền trước ngắn hạn	312	5,456,208,091	8,669,303,564
3. Thuế và các khoản phải nộp nhà nước	313	2,842,981,450	5,071,690,847
I. Phái trá người lao động	314	544,446,506	282,921,222
i. Chi phi phili trà ngắn hạn	315	679,100,000	
l. Phái trá nội bộ ngắn hạn	316		
Phải trả theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	317		
Doanh thu chưa thực hiện ngắn hạn	318		
Phái trá ngắn hạn khác	319	391,749,958	59,957,400
Vay và riợ thuế tái chính ngắn hạn	320	125,835,671,580	92,480,466,754
Du phòng phải trả ngắn hạn	321		-
2. Quý khen thưởng phúc lợi	322	71,784,531	
3. Quý bình ốn giá	323		
4. Giao dịch mua bán lại trái phiếu Chính phủ	324		
Nợ dài hạn	330	3,481,250,000	326,250,000
Phái trả người bán dài hạn	331		***********
Người mua trả tiền trước dài hạn	332		
Chi phi phải trá dài hạn	333		
Phái trả nội bộ về vốn kinh doanh	334		
Phải trả nội bộ dài hạn	335		
Doanh thu chưa thực hiện dài hạn	336		-
Phải trá dài hạn khác	337		
Vay và nơ thuế tài chính dài hạn	338	3,481,250,000	226 250 000
Trai phiếu chuyển đổi	339	5,401,200,000	326,250,000

10. Cổ phiều vu đãi	340		
11 Thuế thu nhập hoặn lại phải trá	341		
12. Dự phông phải trá dài hạn	342		
13. Quý phát triển khoa học và công nghệ	343		
D. VÔN CHỦ SỞ HỮU	400	258,779,052,770	174,362,781,966
I. Vốn chủ sở hữu	410	258,779,052,770	174,362,781,966
1. Vốn góp của chủ sở hữu	411	238,433,050,000	155,059,980,000
- Cổ phiếu phổ thông có quyền biểu quyết	411a	238,433,050,000	155,059,980,000
- Cổ phiều vu đại	4116		
2. Tháng dư vốn cố phản	412		
3. Quyền chon chuyển đối trai phiếu	413		
4. Vốn khác của chủ sở hữu	414		
5. Cổ phiếu quý	415		
6. Chênh lệch đánh giá lại tài sắn	416		
7. Chênh tệch tỷ giá hối đoài	417		
8. Quý đầu tư phát triển	418	1,205,323,611	265,582,000
9. Quỹ hỗ trợ sắp xếp doanh nghiệp	419		
10. Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu	420	838,741,611	
11. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	421	18,301,937,548	19,037,219,966
- LNST chưa phân phối lũy kế đến cuối kỳ trước	421a	16,674,059,938	19,037,219,966
- LNST chưa phân phối kỳ này	421b	1,627,877,610	
12. Nguồn vận đầu tư XDCB	422		
13. Loi lich cổ động không kiểm soát	429		
II. Nguồn kinh phi và quỹ khác	430		
1. Nguồn kinh phi	431		
2. Nguồn kinh phi đã hình thành TSCĐ	432		-
TÔNG CỘNG NGUÔN VỚN	440	459,189,838,745	350,849,364,865

Người lập biểu (Kỳ, họ tên)

Than Thi Kini Chương

Kế toán trưởng (Kỳ, họ tên)

y

Phan Thi Heat Theory

Lap ngay 20 thang 1 made 2016 Giam doc

(Ky, hoyen, dong day)

TổNG GIÁM ĐỚC Nguyễn Văn Quảng CÔNG TY CÓ PHẨN TẬP ĐOÀN THIÊN QUANG Địa chỉ: Trưng Trắc - Văn Lâm - Hưng Yên

Tel: 0321 3997185 Fax: 0321 3980908

Báo cáo tài chính Quý IV năm tài chính 2015

Mẫu số

DN - BÁO CÁO KÉT QUẢ KINH DOANH - QUÝ IV

Chỉ tiêu	Mă chỉ tiêu	Thu yết min h	Quý này năm nay	Số lũy kế từ đầu năm đến cuối quý này (Năm nay)	Quỹ này năm trước	Số lũy kế từ đầu năm đến cuối quỹ này (Năm trước)
Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	01		130,157,079,105	534,596,377,884	121,278,355,646	556,589,574,537
	02			18,181,818	397,255,273	2,334,368,232
3. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ (10 = 01 - 02)	10		130,157,079,105	534,578,196,066	120,881,100,373	554,255,206,305
4. Giá vốn hàng bán	11		120,035,815,655	490,260,173,308	105,765,554,396	513,609,369,238
5. Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ(20=10-11)	20		10,121,263,450	44,318,022,758	15,115,545,977	40,645,837,067
6. Doanh thu hoat động tài chính	21		1,032,520,657	2,044,199,308	6,696,393	15,942,615
7. Chi phi tài chinh	22		4,131,977,779	11,346,481,599	2,309,600,790	7,039,792,298
- Trong đó. Chi phi lài vay	23		2,404,298,211	8,341,916,859	1,583,484,708	6,121,029,764
8. Phần lài lỗ trong công ty liên doanh liên kết	24	4				
9. Chi phi bán háng	25	5	2,005,648,337	4,833,507,862	877,475,498	3,393,694,529
10. Chi phi quản lý doanh nghiệp	26	8	2,851,218,617	7,906,948,886	1,976,059,133	5,892,367,772
10. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh(30=20+(21-22) - (24+25))	30		2,164,939,374	22,275,283,719	9,959,106,949	24,335,925,083
11. Thu nhập khác	31		332,919,099	706,587,205	383,577,851	852,860,247
12 Chi phi khác	32		354,743,538	355,122,551	757,927,643	1,092,846,569
13. Lợi nhuận khác(40=31-32)	40		(21,824,439)	351,464,654	(374,349,792)	(239,986,322)
14 Phần lài lỗ trong công ty liên kết, liên doanh	45			-		
15. Tổng lợi nhuận kể toán trước thuế(50=30+40)	50		2,143,114,935	22,626,748,373		
16 Chi phi thuế TNDN hiện hành	51		515,237,326	5,036,827,991	2,108,646,574	5,301,106,527
17. Chí phí thuế TNDN hoặn lại	52					
18. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp(60=50-51-52)	60		1,627,877,609	17,589,920,382	7,476,110,583	18,794,832,234
18 1 Lor nhuận sau thuế của cổ động thiểu số	61					-
18.2 Lợi nhuận sau thuế của cổ đồng công ty me 19. Lãi cơ bản trên cổ phiếu(*)	70		68.00	962.00	747.61	1,879.48
20. Lãi suy giảm trên cổ phiếu	_	1				-

HY ngày 20 tháng 1 năm 2016

Người lập biểu (Ký, họ tên)

Phan Thị Hoài Thương

Kế toán trưởng (Ký, họ tên) Giám đốc

Phan Thị Hoài Thương

Nguyễn Văn Quảng

CÔNG TY CÓ PHÂN TẬP ĐOÀN THIỀN QUANG Địa chỉ: An Lạc, Trưng Trắc, Văn Lâm, Hưng Yên

Báo cáo tài chính Quý IV năm tài chính 2015

Mẫu số

DN - BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIÊN TỆ - PPTT - QUÝ IV -2015

Chỉ tiêu		Thuyế t minh	Lüy kế từ đầu năm đến cuối quỹ này(Năm nay)	Lũy kể từ đầu năm đến cuối quý
I. Liru chuyển tiền từ hoạt động kinh doanh			nay(ream nay)	náy(Năm trước)
Tiền thu từ bản hàng, cung cấp dịch vụ và doanh thu khác Tiền chi viễ và	01		540,826,871,269	043 304 300 034
w. I sen un tra uno nouroi cuma cân hàna hàn un dinh	02		(555,022,366,821)	643,364,706,825
G. Tiell Critiza cho người lao động	03		(6,719,259,699)	(4,006,880,738
4. Tiền lài vay đã trá	04		(8,251,003,972)	
5. Thuế thu nhập doanh nghiệp đã nộp	05		(7,266,054,465)	(6,121,029,764
 Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh 	06		35,384,199,165	(973,257,949 174,947,521,792
7 Tiền chi khác cho hoạt động kinh doanh	07		(37,784,806,155)	(298,100,175,682
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh	20		(38,832,420,678)	
II. Luu chuyen tiên từ hoạt động đầu tự			(50,052,420,078)	(38,218,834,443
1 Tiền chi để mua sắm, xây dựng TSCĐ và các tài sản dài hạn khác	21		(42,937,805,781)	/2 504 240 500
 I sen thu tư thánh lý, nhương bản TSCĐ và các tài sản dài hạn khi 	22		(42,000,101)	(2,504,218,688 540,272,734
3. I lien chi cho vay, mua các công cu nơ của đơn vị khác	23		(95,280,994,580)	
4. Tiên thu hội cho vay, bản lại các công cụ nơ của đơn vị khác	24		73,569,961,432	(21,000,000,000
o. I lien chi dau tur gop von vào đơn vi khác	25		75,008,801,432	
S. Tiền thu hỏi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	26			•
Tiền thu lài cho vay, có tức và lợi nhuân được chia	27		1,227,951,377	
.uu chuyên tiên thuần từ hoạt động đầu tự	30			
Luru chuyên tiên từ hoạt động tài chính	00		(63,420,887,532)	(22,963,945,954
Tiến thu từ phát hành có phiêu, nhân vốn gón của chủ sử bộu	31		83,373,070,000	F0 000 000 000
Tien the let you goo cho cac chu số hộu, mua lai có nhiều của doay	32		03,373,070,000	50,000,000,000
Tiến thụ từ đi vay	33		458,516,532,320	400 040 000 000
Tiến trá nơ gốc vay	34		(422,006,327,494)	420,249,085,792
Tiến trá nợ gốc thuệ tái chính	35		(422,000,327,494)	(408,635,662,886)
Cổ tức, lợi nhuận đã trá cho chủ sở hữu	36		/15 EOE 000 0000	
ưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính	40		(15,505,998,000)	
PRODUCTION DOWN THE PROPERTY OF THE PROPERTY O	50		104,377,276,826	61,613,402,906
The state of the s	60		2,123,968,616	430,622,509
			2,667,047,768	2,236,425,259
The state of the s	61			-
en valuring during tien cuti ky (70 = 50+60+61)	70		4,791,016,384	2,667,047,768

Lop ngày 20 tháng I năm-1016

CO PHAN

Giám đốc

(Kir Shag-ddu, ho tên)

Người lập (Kỳ, họ tên)

10

Than The Rici Phorng

Kế toán trường (Ký, họ tên)

Than Thi Riai Thương

TổNG GIÁM ĐỐC Myuyễn Văn Quảng

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Quy IV nam 2015

- I. Dặc điểm hoạt động của doanh nghiệp
- 1. Hình thức sở hữu vốn

Công ty Cổ phân Tâp đoàn Thiên Quang (sau đây gọi tất là "Công ty") hoạt động theo Giấy chứng nhận đáng kỹ kinh doanh số 0503000223 ngày 16/05/2007, thuy đổi Đãng kỹ kinh doanh lần thứ 7 số 0900233261 ngày 25/08/2015 do Sô Kế hoạch và Đầu tư tính Hưng Yên

Vốn điều lệ của Công ty là: 238.433.050.000 đồng

(Bảng chữ: Hai trăm ba mươi tâm tỷ bốn trầm ba mươi ba triệu không trầm năm mươi nghĩn đồng J.)

Công ty có trụ sở tại: Xã Trung Trác - Huyện Văn Lâm - Tính Hưng Yên

- 2. Linh vực kinh doanh: Sản xuất, bản buôn bản lễ hàng Inox, nhưa, xốp
- 3. Ngành nghế kinh doanh
- Tổ chức giới thiệu và xúc tiến thương mại
- Dịch vụ đóng gối
- Cho thuế xe có động cơ. Chi tiết: cho thuế xe ở tô
- · Sin xuất sốt, thếp, gang,
- San xuất kim loại màu và kim loại quỹ;
- Đức sắt, thếp;
- Düc kim logi mlur,
- San xuất các cấu kiện kim loại:
- Sắn xuất thùng, bể chữa và dụng cụ chữa dựng bằng kim loại;
- Sắn xuất nổi hơi (trừ nổi hơi trung tâm);
- Rên, đặp, ép và cấn kim loại; luyện bột kim loại;
- Gia công cơ khí, xử lý và tráng phủ kim loại:
- Tại chế phế liệu (trữ tái chế ch) và ác qui);
- Xây dựng nhà các loại;
- Xây dựng công trình đường sắt và đường bộ;
- Xây dựng công trình công ích;
- Xây dựng công trình kỹ thuật dân dụng;
- Phii dö:
- Chuẩn bị mặt bằng:
- Hoàn thiên công trình xây dựng:
- Hoạt động xây dựng chuyên dụng;
- · Đại lý, môi giới, đầu giá:
- Bắn bưởn kim loại và quặng kim loại;
- Bán buôn vật liệu, thiết bị lấp đặt trong xây dựng:
- Bản lễ đó ngũ kim, sơn, kính và thiết bị lấp đặt trong xây đưng trong các cửa hàng chuyên doanh
- Văn tái hàng hóa bằng đường bộ;
- Vận tái hàng hoá ven biển và viên đương;
- Văn tài hàng hoá đường thuỷ nội địa;
- Kho bãi và lưu giữ hàng hoá;
- Hoạt động địch vụ hỗ trợ trực tiếp cho vận tài đường sắt và đường bở;
- Hoạt động dịch vụ hỗ trợ trực tiếp cho văn tài đường thuỳ;
- Bốc xếp bàng troi;
- Hoạt động dịch vụ hỗ trợ liên quan đến vận thị;
- Dịch vụ hỗ trợ xuất nhập khấu;
- Cho thuê nhà xưởng, văn phòng, kho bắr,
- Hoạt động dịch vụ hỗ trợ kinh doanh khác còn lại chưa được phân vào đầu

Chi tiêt: Dịch vụ hỗ trợ xuất khẩu

- Sản xuất sản phẩm từ plastic
- Sản xuất thiết bị điện chiếu sáng
- Sản xuất thiết bị điện dân dùng
- Sản xuất thiết bị điện khác
- Vận tảI hành khách đường bộ trong nội thành, ngoại thành (trừ vận tảI bằng xe buýt)
- Vận tàI hành khách đường bộ khác
- Đối với nghành nghề kinh doanh có điều kiện, doanh nghiệp chỉ được phép kinh doanh khi có đủ điều kiện theo quy định của pháp luật

Niên độ kế toán, đơn vị tiến tệ sử dụng trong kế toán

- 1. Niên độ kế toán: Bắt đầu từ ngày 01/01 và kết thúc vào ngày 31/12 năm Dương lịch.
- Đơn vị tiến tệ sử dụng trong kế toán: Đồng Việt Nam (VND).

III. Chuẩn mực kế toán và chế độ kế toán áp dụng

- Chế độ kế toán ấp dụng: Công ty ấp dụng Chế độ kế toán Việt Nam ban hành kèm theo Quyết định số 15/2006
 QĐ-BTC ngày 20/03/2006 của Bộ Tài chính và các Thông tư bổ sung, sửa đổi kèm theo.
- Tuyên bố tuần thủ chuẩn mực kế toán và chế độ kế toán:

Chúng tồi, Công ty Cổ phần tập đoàn Thiên Quang, tuyên bố tuần thủ các Chuẩn mực kế toán và Chế độ kế toán Việt Nam do Bộ Tài chính ban hành; phù hợp với đặc điểm hoạt động sản xuất kinh doanh của Công ty.

IV. Các chính sách kể toán áp dụng

- 1. Nguyên tắc ghi nhận các khoản tiến và các khoản tương đương tiến
- 1.1. Nguyên tắc xác định các khoản tương đương tiến:

Tiến và các khoản tương đương tiến bao gồm: các khoản tiến mặt tại quỹ, các khoản đầu tư ngắn hạn, hoặc các khoản đầu tư có tính thanh khoản cao. Các khoản thanh khoản cao là các khoản có khả năng chuyển đổi thành các khoản tiến xác định và ít rúi ro liên

- 1.2. Nguyên tắc và phương pháp chuyển đổi các đồng tiến khác ra đồng tiến sử dụng trong kế toán:
 - + Tắt cả các nghiệp vụ kinh tế phát sinh bằng ngoại tệ đều được qui đổi sang Đồng Việt Nam theo tỷ giá thực tế. Chênh lệch tỷ giá của các nghiệp vụ phát sinh trong kỳ được phán ánh vào Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh.
 - + Tài sản là tiên và công ng có gốc ngoại tệ cuối kỳ được chuyển đổi sang Đồng Việt Nam theo tỷ giá bình quân liên ngân hàng do Ngân hàng Nhà nước Việt Nam công bố tại ngây lập Báo cáo tài chính.
- Nguyên tắc ghi nhân hàng tốn kho
- 2.1. Nguyên tắc đánh giá hàng tồn kho và phương pháp xác định giá trị hàng tồn kho cuối kỳ:
 - * Hàng tốn kho được xác định trên cơ sở giá gốc. Giá gốc hàng tốn kho bao gốm: Chi phí mua, chi phí chế biến và các chi phí liên quan trực tiếp khác phát sinh để có được hàng tốn kho ở địa điểm và trạng thái hiện tại.

Những chi phí không được tính vào giá gốc hàng tồn kho:

- Các khoản chiết khẩu thương mại và giảm giá hàng mua do hàng mua không đúng quy cách, phẩm chất.
- Chi phí nguyên vật liệu, chi phí nhân công và các chi phí sản xuất, kinh doanh khác phát sinh trên mức bình thường.
- Chi phi báo quản hàng tồn kho trừ các chi phí báo quản hàng tồn kho cần thiết cho quá trình sản xuất tiếp theo và chi phí báo quản hàng tồn kho phát sinh trong quá trình mua hàng.
- Chi phi ban hàng.
- Chi phí quán lý doanh nghiệp.
- 2.2. Phương pháp xác định giả trị hàng tồn kho cuối kỳ: Giá trị hàng tồn kho cuối kỳ = Giá trị hàng tồn đầu kỳ + Giá trị hàng nhập trong kỳ Giá trị hàng xuất trong kỳ. (Phương pháp tính giá hàng xuất kho theo phương pháp Bình quân gia quyển).
- 2.3. Phương pháp hạch toán tổng hợp hàng tồn kho: theo phương pháp Kê khai thường xuyên.

2.4. Lập dự phòng giảm giả hàng tồn kho:

Dự phòng giảm giá hàng tồn kho được lập vào thời điểm cuối năm là số chênh lệch giữa giá gốc hàng tồn kho lớn hơn giá trị thuấn có thể thực hiện được của chúng.

Trung Trac - Van Lam - Hung Yen Dien thou: 0321 997 185 - Fax: 0321 980 908

- 3. Nguyên tắc ghi nhân và khẩu hao TSCĐ
- 3.1 Nguyên tắc ghi nhận TSCĐ hữu hình, vó hình và thuế tài chính
- Tài sản cổ định của Công ty được hạch toán theo 03 chỉ tiêu: nguyên giá, hao mòn luỹ kế và giá trị còn lại.
- Nguyên giá của tài sản cổ định được xác định là toàn bộ chi phí mà đơn vị đã bỏ ra để có được tài sản dó tính đến thời điểm đưa tài sản vào vị trí sắn sàng sử dụng.

3.2 Phương pháp khẩu hao TSCĐ

Tài sản cổ định được khấu hao cần cứ theo thời gian sử dụng ước tính và giá trị phải khấu hao theo phương pháp đường thẳng. Thời gian khấu hao được tính theo thời gian khấu hao quy định tại Thông tư 203/2009/TT - BTC/2003/QD-BTC ngày 20 tháng 10 năm 2009

Loại tài sản	Thời gian KH
Nhà cửa, vật kiến trúc	
Máy mốc thiết bị	5 - 45 năm
Phương tiện văn tải	3 - 10 nām
Thiết bị quân lý	6 - 10 nām
Timer of quanty	3 - 5 nām

- 4. Nguyên tắc ghi nhận các khoản đầu tư tài chính
- 4.1 Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn của Công ty bao gồm: các khoản tiến gửi có kỳ hạn, cho vay có thời hạn thu hồi dưới 01 năm được ghi nhận theo giá gốc bắt đầu từ ngày gửi hoặc cho vay.
- 4.2 Các khoản đầu tư tài chính đài han của Công ty bao gồm đầu tư vào Công ty con, đầu tư vào Công ty liên kết, cho vay vốn có thời hạn thu hồi trên một năm và các khoản đầu tư dài hạn khác được ghi nhận theo giá gốc, bắt đầu từ ngày góp vốn đầu tư hoặc ngày
- 4.3 Phương pháp lập dự phòng giảm giả đầu tư ngắn hạn, dài hạn:

Dự phòng giảm giá đấu tư ngắn hạn, dài hạn được áp dụng theo hướng dẫn tại Thông tư số 13/2006/TT-BTC ngày 27/02/2006 của Bộ Tài chính.

5. Nguyên tắc ghi nhận và vốn hoá các khoản chi phí đi vay

Chính sách kế toán áp dụng cho chi chí đi vay Công ty thực hiện theo Chuẩn mực Kế toán số 16 về Chi phí đi vay, cụ thể:

Chi phí đi vay liên quan trực tiếp đến việc dấu tư xây dựng hoặc sản xuất tài sản đờ dang được tính vào giá trị của tài sản đó (được vốn hoá), bao gồm các khoản lãi tiến vay, phân bổ các khoản chiết khấu hoặc phụ trội khi phát hành trái phiếu, các khoản c

Việc vốn hoá chi phí đi vay sẽ được tạm ngừng lại trong các giai đoạn mà quá trình đầu tư xây dựng hoặc sản xuất tài sản đở dang bị giấn đoạn, trừ khi sự giấn đoạn đó là cần thiết.

Việc vốn hoá chi phí đi vay sẽ chấm dớt khi các hoạt động chủ yếu cần thiết cho việc chuẩn bị đưa tài sản đờ dang vào sử dụng hoặc bán đã hoàn thành. Chi phí đi vay phát sinh sau đó sẽ được ghi nhận là chi phí sản xuất, kinh doanh trong kỳ khi phát sinh.

Các khoản thu nhập phát sinh do đầu tư tạm thời các khoản vay riêng biệt trong khi chờ sử dụng vào mục đích có được tài sản đở dang thì phải ghi giảm trữ (-) vào chi phí đi vay phát sinh khi vốn hoá.

Chi phí đi vay được vốn hoá trong kỳ không được vượt quá tổng số chi phí đi vay phát sinh trong kỳ. Các khoản lãi tiến vay và khoản phân bổ chiết khấu hoặc phụ trội được vốn hoá trong từng kỳ không được vượt quá số lãi vay thực tế phát sinh và số phân bổ

- 6 Nguyên tắc ghi nhận và vốn hoá các khoẩn chi phí khác
- * Các chi phí trả trước chỉ liên quan đến chi phí sản xuất kinh doanh năm tài chính hiện tại được ghi nhận là chi phí trả trước ngắn hạn.
- * Các chi phí sau đây đã phát sinh trong năm tài chính nhưng được hạch toán vào chi phí trả trước dài hạn để phân bổ dán vào kết quả hoạt động kinh doanh:
- Công cụ dụng cụ xuất dùng có giá trị lớn;
- Chi phí sửa chữa lớn tài sản cổ định phát sinh một lấn quá lớn.
- 7. Ghi nhận chi phí phải trả, trích trước chi phí sửa chữa lớn, trích qũy dự phòng trợ cấp mất việc làm;

- 7.1 Các khoản chi phí thực tế chưa phát sinh nhưng được trích trước vào chi phí sản xuất, kinh doanh trong kỳ để đảm bảo khi chi phí phát sinh thực tế không gây đột biến cho chi phí sản xuất kinh doanh trên cơ sở đảm bảo nguyên tắc phù hợp giữa doanh thu và c
- 7.2 Đối với những TSCĐ đặc thủ, việc sửa chữa có tính chu kỳ thì chi phí sửa chữa lớn những tài sản này được trích trên cở sở dư toán hoặc theo kế hoạch đã thông báo với cơ quan thuế trực tiếp quản lý và được hạch toán vào chi phí sản xuất, kinh doanh.
- 8. Nguồn vốn chủ sở hữu:
- Vốn chủ sở hữu được ghi nhận theo số vốn thực tế được cấp hoặc từ các chủ sở hữu góp vốn.
- Thặng dư vốn cổ phán được ghi nhận theo số chênh lệch lớn hơn giữa giá thực tế phát hành và mệnh giá cổ phiếu khi phát hạnh cổ phiếu.
- Cổ phiếu quỹ được ghi nhận theo giá thực tế mua lại bao gồm giá mua và các chi phí trực tiếp liên quan đến việc mua lại cổ phiếu.
- 9. Nguyên tắc và phương pháp ghi nhân doanh thu
- 9.1 Doanh thu bán hàng, cung cấp dịch vụ được ghi nhận khi đồng thời thỏa mãn các điều kiện sau:
- Phần lớn rủi ro và lợi ích gần liên với quyển sở hữu sản phẩm hoặc hàng hóa đã được chuyển giao cho người mua;
- Công ty không còn nắm giữ quyển quản lý hàng hóa như người sở hữu hàng hóa hoặc quyển kiểm soát hàng hóa;
- Doanh thu được xác định tương đối chắc chắn;
- Công ty đã thu được hoặc sẽ thu được lợi ích kinh tế từ giao dịch bán hàng;
- Xác định được chi phí liên quan đến giao dịch bản hàng.
- 9.2 Doanh thu xây lấp được xác định theo giá trị khối lượng thực hiện, được khách hàng xác nhận bằng nghiệm thu, quyết toán, đã phát hành hoá đơn GTGT, phù hợp với quy định tại Chuẩn mực kế toán số 15 "Hợp đồng xây dựng".
- 9.3 Doanh thu hoạt động tài chính: Doanh thu phát sinh từ tiến lãi, tiến tiến bán cổ phiếu đầu tư, cổ tức, lợi nhuận được chia và các khoản doanh thu hoạt động tài chính khác được ghi nhận khi thỏa mãn đồng thời hai điều kiện sau:
- Có khả năng thu được lợi ích kinh tế từ giao dịch đó;
- Doanh thu được xác định tương đối chắc chắn.
- 10. Nguyên tắc và phương pháp ghi nhân chi phí tài chính

Chi phí tài chính được ghi nhận toàn bộ trên Báo cáo kết quả hoạt động sản xuất kinh doanh là tổng chi phí tài chính không được vốn hoá phát sinh và không bù trừ với doanh thu hoạt động tài chính.

- Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành và chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoặn lại
- Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành được xác định trên cơ sở tổng thu nhập chịu thuế và thuế suất thuế thu nhập doanh nghiệp trong năm hiện hành.
- Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoặn lại được xác định trên cơ sở số chênh lệch tạm thời được khấu trừ, số chênh lệch tạm thời chịu thuế và thuế suất thuế thu nhập doanh nghiệp. Không bù trừ thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành với chi phí thuế thu nhậ
- 12. Các nghiệp vu dự phòng rủi ro hối đoái
- Tất cả các nghiệp vụ liên quan đến doanh thu, chỉ phí được hạch toán theo tỷ giá thực tế tại thời điểm phát sinh nghiệp vụ. Chênh lệch tỷ giá của các nghiệp vụ phát sinh trong kỳ được hạch toán như một khoản lãi (lỗ) về tỷ giá.
- Tài sản là tiến và công nợ có gốc bằng ngoại tệ cuối kỳ được quy đổi sang Đồng Việt Nam theo tỷ giá thực tế do Ngân hàng nhà nước công bố tại ngày kết thúc niên độ kế toán. Chênh lệch tỷ giá được hạch toán vào tài khoản chênh lệch tỷ giá và được xử lý the

13. Các nguyên tắc và phương pháp kế toán khác

13.1 Nguyên tác ghi nhân các khoản phải thu thương mai và phải thu khác:

Nguyên tác ghi nhân: Các khoản phái thu khách hàng, khoản trả trước cho người bán, phải thu nội bộ, và các khoản phải thu khác tại thời điểm báo cáo, nếu:

- * Có thời hạn thu hỏi hoặc thanh toán dưới 1 năm (hoặc trong một chu kỳ sản xuất kinh doanh) được phân loại là Thi sản ngắn hạn.
- Có thời hạn thu hỏi hoặc thanh toán trên 1 năm (hoặc trên một chu kỳ sản xuất kinh doanh) được phân loại là Tài sản đài hạn;
- Lập dự phòng phải thu khô đòi: Dự phòng nợ phải thu khô đòi thể hiện phần giá trị dự kiến bị tồn thất của các khoản nợ phải thu có khả năng không được khách hàng thanh toán đối với các khoản phải thu tại thời điểm lập Báo cáo tài chính năm. Khoản dự phòng

13.2 Ghi nhận các khoản phải trả thương mại và phải trả khác

Các khoản phải trả người bán, phải trả nội bộ, phải trả khác, khoản vay tại thời điểm báo cáo, nếu:

- * Có thời hạn thanh toán đười 1 năm hoặc trong một chu kỳ sản xuất kinh doanh được phân loại là nợ ngắn hạn.
- Có thời hạn thanh toán trên 1 năm hoặc trên một chu kỳ sản xuất kinh doanh được phân loại là nợ dài hạn.

Tai sản thiếu chờ xử lý được phân loại là nợ ngắn han. Thuế thu nhập hoặn lại được phân loại là nợ dài hạn.

13.3 Các nghĩa vụ về thuế:

- * Thuế giá trị gia tăng: Công ty thực hiện kê khai và nộp thuế giá trị gia tăng tại Cục thuế Tính Hưng Yên. Hàng tháng có lập tô khai thuế đấu vào và thuế đấu ra theo đúng quí định. Khi kết thúc năm tài chính đơn vị lập các Báo cáo thuế Giá trị gia tăng the
- Thuế thu nhập doanh nghiệp: Công ty thực hiện quyết toán thuế thu nhập doanh nghiệp theo quy định. Thuế suất thuế thu nhập doanh nghiệp là 22% theo quy định của Luật Thuế thu nhập doanh nghiệp.
- Các loại thuế khác thực hiện theo qui định hiện hành.

V. Thông tin bố sung cho các khoản mục trình bày trên Bảng cân đối kế toán (ĐVT: VND)

1.	Tién	Số cuối quý	Số đầu nằm
	- Tiến mặt	1,300,333,618	1,099,005,026
	- Tiến gửi Ngân hàng	3,490,682,766	1,568,042,742
	Công	4,791,016,384	2,667,047,768
2.	Các khoản đấu tư tài chính ngắn hạn:	42,711,442,328	21,000,409,200
	Chứng khoán đấu tư ngắn hạn	409,200	409,200
	Tiến cho vay	13,500,000,000	11,000,000,000
	Tiến gửi có kỳ hạn	29,211,033,128	10,000,000,000
3.	Phải thu khách hàng:	119,286,075,557	77,761,554,821

4	Phii thu khác:	Số cuối quý	Số đầu nằm
	Dôi rượng khác	547,678,420	359,030
	Cty CP ching khoản QG Hoàng Gia	5,048	5,048
	Cing	547,683,468	364,078
2.	Hing tin kho	Số cuối quý	Số đầu nằm
	Giá gie hàng tốn kho	218,221,765,251	205,558,053,393
	- Nguyên liệu, vật liệu - Công cụ, dụng cụ	35,821,133,861	28,556,962,360
	Think phin	57,895,495,411	58,713,853,190
		124,505,135,979	118,287,237,843
	Cong	218,221,765,251	205,558,053,393
7.	Thuế và các khoản phải thu Nhà nước	Số cuối quý	Số đầu nằm
	Thuế GTGT hàng nhập khẩu	723,938,892.00	677,630,590.00

CÔNG TY CỔ PHẨN TẬP ĐOÀN THIÊN QUANG

Trung Trac - Van Lam - Hung Yen

Dien thoai: 0321 997 185 - Fax: 0321 980 908

Nguyên giá tài sản có định Số đư đầu quý - Mua trong quý - XDCB hoàn thành - Tăng khác - Chuyển sang BDS đầu tư - Thanh lý, nhượng bán - Giảm khác Số đư cuối quý Giá trị hao mòn luỹ kể	37,584,916,455	Máy móc thiết bị	PTVT - truvén dân	Third hi amin 16	
Nguyên giá tài sản cố định Số đư đầu quý - Mua trong quý - XDCB hoàn thành - Tăng khác - Chuyển sang BĐS đầu tư - Thanh lý, nhượng bán - Giảm khác Số đư cuối quý Giá trị hao mòn luỹ kế	37,584,916,455			Timer of duam 19	Tong công
Số đư đầu quý - Mua trong quý - XDCB hoàn thành - Tăng khác - Chuyển sang BĐS đầu tư - Thanh lý, nhượng bán - Giảm khác Số đư cuối quý Giá trị hao mòn luỹ kế	37,584,916,455				
- Mua trong quý - XDCB hoàn thành - Tang khác - Chuyển sang BĐS đấu tư - Thanh lý, nhượng bán - Giảm khác Số đư cuối quý Giá trị hao mòn luỹ kế	231,376,909	30,978,731,565	12.354.977.956		250 352 910 09
- XDCB hoàn thành - Tăng khác - Chuyển sang BDS đấu tư - Thanh lý, nhượng bán - Giảm khác Số đư cuối quý Giá trị hao mòn luỹ kế	231,376,909	2.829.781.861	70,000,000		0,710,023,970
- Tang khác - Chuyển sang BĐS đấu tư - Thanh lý, nhượng bán - Giảm khác Số đư cuối quý Giá trị hao mòn luỹ kế			pontonato:		108,181,781,801
- Chuyển sang BĐS đấu tư - Thanh lý, nhượng bán - Giảm khác Số đư cuối quý Giá trị hao mòn luỹ kế					231,376,909
- Thanh lý, nhượng bán - Giảm khác Số đư cuối quý Giá trị hao mòn luỹ kế					
- Giảm khác Số đư cuối quý Giá trị hao mòn luỹ kế Số đư đầu quý			000 300 000		
Số đư cuối quý Giá trị hao mòn luỹ kế Số đư đầu quý	47.736.528	248 350 275	20,300,000		925,300,000
Số đư đầu quý Số đư đầu quý		Clainchiana	000,016,02		316,396,803
Giá trị hao mòn luỹ kế Số dư đầu quý	37,768,556,836	33,560,163,151	11,479,367,956		82 808 087 941
Số dư đầu quý					a di natanata
	6,294,556,151	8,511,198,897	4.087.289.795		10 000 011 011
- Khấu hao trong quý	495,372,961	1.138,113,339	417 914 677		2040,400,000
- Tang khác			1 Indicate the state of the sta		2,046,400,977
- Chuyển sang BDS đầu tư	*				
- Thanh lý, nhượng bán			570.601.655		- 640 600
- Giảm khác	32,438,886	248,350,375	20,310,000		301 000 767
Số đư cuối quý	6,757,490,226	9,400,961,861	3,909,292,817		20 067 744 904
Giá trị còn lại của TSCĐ					to de la contraction de la con
- Tại ngày đấu quý	45,288,496,501	24,258,405,256	8,689,192,367	-	78 236 004 124
- Tại ngày cuối quý	31,011,066,610	24,159,201,290	7,570,075,139		63 T40 CAT CA

Trung Trắc - Văn Lâm - Hưng Yên

Diện thoại: 0321 997 185 - Fax: 0321 980 908

6. Tăng, giảm tài sản cố định thuế tài chính: 0

Tăng, giảm tài sản cố định vô hình

Chỉ tiểu	Giá trị quyển sử dụng đất	Phần mềm kế toán	Cộng
Nguyên giá			
1. Số dư đầu quý	1,123,353,000	60,268,800	1,183,621,800
2. Số tăng trong quý	-		
- Mua trong quŷ			
- Tao ra từ nội bộ doanh nghiệp			
- Tang do họp nhất kinh doanh			
- Tăng khác			
3. Số giảm trong quý	28,160,000		28,160,000
- Thanh lý, nhượng bán			
- Giảm khác	28,160,000		28,160,000
4. Số dư cuối quý	1,095,193,000	60,268,800	1,155,461,800
Giá trị hao mòn luỹ kể			
I. Số dư đầu quý	216,646,650	60,268,800	276,915,450
2. Số tăng trong quý	8,023,950		8,023,950
- Khấu hao trong quý	8,023,950		8,023,950
- Tăng khác	-		
l. So giám trong quý			
Thanh lý, nhượng bán			
Giảm khác			
1. Số dư cuối quý	224,670,600	60,268,800	284,939,400
Giá trị còn lại			
. Tại ngày đấu quý	914,730,300		914,730,300
Tại ngày cuối quý	870,522,400		870,522,400

8. Chỉ phí XDCB đở đang	Số cuối quý	Số đấu năm
- Tổng số chi phí XDCB đở đang		80,708,657
Sửa chữa lớn TSCĐ		80,708,657
Cộng		80,708,657

^{9.} Tăng, giảm bất động sản đấu tư: 0

10. Đấu tư dài han khác: 0

11. Vay và nợ ngắn hạn	Số cuối quý	Số đầu năm
a. Vay ngán hạn	125,835,671,580	92,480,466,754
Vay ngắn hạn - Vietcombank (VNĐ)	69,836,955,750	66,883,018,215
Vay ngắn hạn - Vietcombank (USD)		
Vay ngắn hạn - Viettinbank (VNĐ)	55,998,715,830	25,597,448,539
Vay ngắn hạn - Viettinbank (USD)		
Vay ngắn hạn - Quân đội (VNĐ)		
Vay ngắn hạn - Quân đội (USD)		
Vay đối tượng khác		
b. Nợ dài hạn đến hạn trả		
Cộng	125,835,671,580	92,480,466,754
2 Thuế và các khoản phải nộp nhà nước	Số cuối quý	Số đầu năm
Thuế giá trị gia tăng hàng nhập khẩu phải nộp	-	
Thuế xuất, nhập khẩu		
Thuế thu nhập doanh nghiệp	2,832,653,793	5,061,900,300
Thuế thu nhập cá nhân	10,327,657	9,790,547
Cộng	2,842,981,450	5,071,690,847
3. Vay và nợ dài hạn	Số cuối quý	Số đấu năm
. Vay dài hạn	3,481,250,000	326,250,000
Vay dài hạn ngân hàng		
Ngân hàng Sacombank		
Ngân hàng Vietcombank	3,481,250,000	326,250,000
. Nợ dài hạn		
Công	3,481,250,000	326,250,000

CÔNG TY CỔ PHẨN TẬP ĐOÀN THIÊN QUANG

14.. Tâng, giảm vốn chủ sở hữu

A-BANG ĐỐI CHIỀU BIỂN ĐỘNG NGUỒN VỐN CHỦ SỞ HỮU

Nội dung	Vốn đầu tư chủ sở hữu	Cổ phiếu quỹ	Quỹ đầu tư phát triển	Quỹ đự phòng tài chính	Vốn khác thuộc vốn CSH	LN sau thuế chưa phán phối	Tổng cộng
L. Số dư đầu quý trước	155,059,980,000		1,205,323,611		939.741.611	15.627.088.687	172,832,133,909
- Tâng vốn trong Quý trước	83,373,070,000	,					83 373 070 000
- Lãi trong quý trước						1 046 971 252	1 046 971 252
- Tang khác		,				acat i coroti	2020111000011
- Chia có tức							
- Lo trong nim truck	,						-
- Giảm khác							
2. Số dư cuối quý trước	238,433,050,000		1,205,323,611		939,741,611	16,674,059,939	257.252.175.161
3. Số dư đầu quý này	238,433,050,000		1,205,323,611		939,741,611	16,674,059,939	257,252,175,161
- Tăng vốn trong kỳ này							
cơi nhuận sau thuế chưa phân nhối kỳ này		,				1.627.877.609	009 778 769 1
- Tang khác							10011011001
Chia có tức							-
- Lô trong kỳ							
- Giảm khác					101,000,000		101 000 000
. Số đư cuối quý này	238,433,050,000		1,205,323,611		838,741,611	18,301,937,548	258,779,052,770

ing				
n Qui	Hang	1		,
n Van	一世	Dieu	Phil	
guyê	uyen	uyen	don	
N Bu	a Ng	à Ng	Sec.	1
٥	三	B	0	16

7.50 0.12 0.12 92.26 100

295,800,000 295,800,000 295,800,000

238,433,050,000

Trung Trắc - Văn Lâm - Hưng Yên

VI	. Thông tin bố sung cho các khoản mục trình bày trên	Báo cáo kết quả KD (DVT: VND)
15.	Tổng Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	Quý IV-2015	Quý IV-2014
	Dough the beauty	130,157,079,105	121,278,355,646
	Doanh thu bán hàng hóa	69,112,952,394	83,567,353,946
	Doanh Thu bán thành phẩm	61,044,126,711	37,711,001,700
16.	Các khoản giảm trừ doanh thu + Hàng bán bị trả lại + Giảm giá hàng bán		397,255,273 397,255,273
17.	the trial we ball hang va cung cap dich vu	130,157,079,105	120,881,100,373
18.	Giá vốn hàng bán	Quý IV-2015	Quý IV-2014
	Giá vốn hàng bán TM	54,735,232,124	70,216,973,128
	Giá vốn hàng bán thành phẩm	65,300,583,531	35,548,581,268
	Cộng	120,035,815,655	105,765,554,396
19.	Doanh thu hoạt động tài chính	Quý IV-2015	Quý IV-2014
	Lãi tiến gửi, tiến cho vay	903,963,917	6,696,393
	Lal nhượng bán chứng khoán		
	LãI chênh lệch tỷ giá đã thực hiện	128,556,740	
	Doanh thu hoạt động TC khác		
	Cộng	1,032,520,657	6,696,393
20.	Chỉ phí hoạt động tài chính	Quý IV-2015	Out IV 2014
Chi phí	Chi phi lai vay	2,460,124,461	Quý IV-2014
	Lỗ chênh lệch tỷ giá hỗi đoáI đã thực hiện	1,671,853,318	1,583,484,708
	Lổ khi bán chứng khoán	1,071,033,310	
	Cộng	4,131,977,779	1,583,484,708
21.	Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành	Quý IV-2015	
	Chi phí thuế TNDN tính trên thu nhập chịu thuế năm		Quý IV-2014
1	niện hành	515,237,326	2,108,646,574
- I	Diểu chỉnh chi phí thuế TNDN của các nằm trước vào hi phí thuế thu nhập hiện hành nằm nay		
- 7	ổng chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành	515,237,326	2,108,646,574

22. Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoàn lại: 0

VII. Những thông tin khác

Người lập biểu (Kỳ, họ tên)

189

Phan Thị Hoài Thương

Kế tóan trưởng (Ký, họ tên)

Up

Phan Thi Hoài Thương

Lập, ngày 20 tháng 1 năm 2016 Giám đốc

CÔNG TY

THIÊN QUAN

Ry he win dops dau)

TổNG GIÁM ĐỚC Nguyễn Văn Quảng